



IN221200192V03_DE

846-108V90

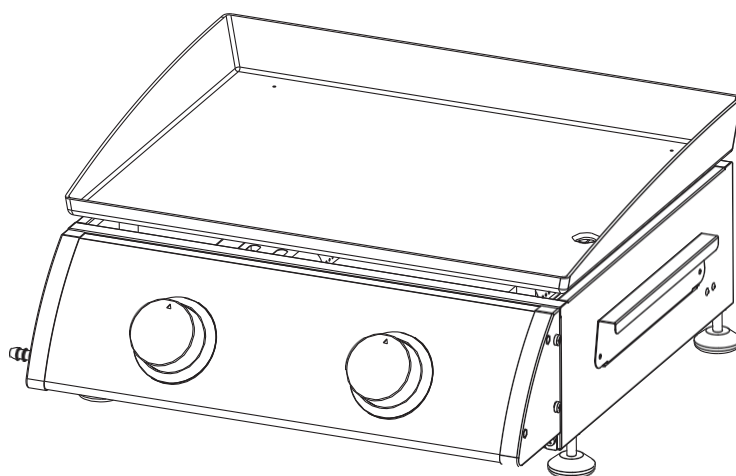
WN-Q02A

PLYNOVÝ GRIL PRO VENKOVNÍ POUŽITÍ

(výkresy pouze pro informaci)

Typ plynu: butan, propan nebo směs

DE



 **VAROVÁNÍ**
PRO VAŠI BEZPEČNOST
POUZE PRO VENKOVNÍ POUŽITÍ
(MIMO KRYTÉ PROSTORY)

CE

Pečlivě si přečtěte všechny pokyny a ujistěte se, že je váš gril správně smontován, nainstalován, udržován a servisován. Nedodržení pokynů může vést k vážným zraněním a/nebo škodám na majetku. Máte-li jakékoli dotazy týkající se montáže nebo používání tohoto výrobku, obraťte se na dodavatele plynu, výrobce nebo zákaznický servis.

Pokyny pro uživatele:

PŘED POUŽITÍM TÉTO ZAŘÍZENÍ SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY. POUŽÍVEJTE POUZE VENKU.

VAROVÁNÍ! PŘÍSTUPNÉ ČÁSTI MŮŽOU VELMI BÝT . DRŽTE MALÉ DĚTI V DOSTUPNOSTI.

TENTO NÁVOD SI USCHOVEJTE PRO PŘÍPADNÉ POZDĚJŠÍ NÁHLEDY. BĚHEM VAŘENÍ SE ZAŘÍZENÍM NEMANIPULUJTE.

DŮLEŽITÉ – TENTO NÁVOD SI UCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ REFERENCI: PEČLIVĚ SI JE PROSÍM PŘEČTĚTE

NAVOD K POUZITI

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model:	WN-Q02A				
SKU:	846-108V90SR				
PRODUKT:	Plynový gril pro venkovní použití				
Výrobce: NINGBO XINWEI METAL PRODUCTS CO., LTD. Adresa: No. 562 Qishan Rd., průmyslová zóna Hengxi, Ningbo, Zhejiang, Čína			Spotřeba plynu		Butan: 363 g/h Propan: 357 g/h
KATEGORIE ZAŘÍZENÍ	13+ (28-30/37)		I3B/P (30)	I3B/P (37)	I3B/P(50)
Plyn a tlak	Butan při 28–30 mbar	Propan při 37 mbar	G30 (butan), G31 (propan) a jejich směsi při 28 až 30 mbar	G30 (butan), G31 (propan) a jejich směsi při 37 mbar	G30 (butan), G31 (propan) a jejich směsi při 50 mbar
Velikost otvoru (otvorů) hlavního hořáku	p0,78 mm		q0,78 mm	g0,74 mm	p0,66 mm
Velikost otvoru bočních hořáků					
Jmenovitý přívod tepla	Hlavní hořák: 2,5 kW "2 =5 kW				
Země určení	BE, FR, IT, LU, IE, GB, GR, PT, ES, CY, CZ, LT, SK, CH, SI, LV		LU, NL, DK, FI, SE, CY, CZ, EE, LT, MT, SK, SI, BG, IS, NO, TR, HR, RO, IT, HU, LV	PL	AT, DE, CH, SK
Typ regulátoru tlaku	Obsaženo pro různé země určení (TYP REGULÁTORU TLAKU)				

Používejte pouze ve venkovních prostorech!

Před použitím zařízení si přečtěte pokyny.

VAROVÁNÍ! Přístupné části mohou být velmi horké. Udržujte malé děti mimo dosah.

VAROVÁNÍ! K zapálení nebo opětovnému zapálení nepoužívejte líh ani benzin!



DŮLEŽITÉ:

Pečlivě si přečtěte následující pokyny a ujistěte se, že je zařízení správně nainstalováno, smontováno a udržováno. Nedodržení těchto pokynů může vést k vážným zraněním a/nebo škodám na majetku.

Máte-li jakékoli dotazy týkající se montáže nebo provozu, obraťte se na dodavatele nebo společnost dodávající zkapalněný plyn.

Nikdy neumísťujte plynovou láhev přímo vedle zařízení – měla by být umístěna na jeho levé zadní straně. Umísťte plynovou láhev co nejdále od zařízení, aniž byste namáhali hadici.

Nikdy nezapalujte gril se zavřeným víkem.

Zařízení a plynová láhev musí stát na rovném povrchu a nesmějí se používat, pokud hoří.

UPOZORNĚNÍ PRO SPOTŘEBITELE: Tento návod si uschovejte pro pozdější použití.

POUŽITÍ A VLASTNOSTI

Gril je bezpečný a snadno se používá. Používejte tento přístroj pouze s tlakem, pro který je určen.

Na roštu grilu lze grilovat potraviny s uzavřeným nebo otevřeným víkem. Pokud je víko uzavřeno po dobu pěti minut, otevřete jej na jednu minutu, aby se uvolnilo teplo.

Pod krytem se nachází vanička na zachycování tuku a nádoba na tuk.

Aby tento přístroj mohl pracovat efektivně, je nezbytné dobré větrání. Větrání zajišťuje bezpečnost uživatele a dalších osob v okolí. Přístroj nikdy nepoužívejte v uzavřených prostorech.

Při silném větru nepoužívejte plynový gril proti větru.

Zařízení je určeno pouze pro venkovní použití.

Varování! Přístupné části mohou být velmi horké. Udržujte malé děti v bezpečné vzdálenosti.

Před použitím zařízení si přečtěte všechny pokyny.

Při používání zařízení s ním nehýbejte.

Po použití vypněte zařízení na ventilu plynové láhve nebo na regulátoru. Úpravy zařízení mohou být nebezpečné a mohou vést ke zranění nebo poškození majetku

Uživatel nesmí manipulovat s utěsněnými částmi.

Tento přístroj neupravujte. Neoprávněné úpravy **vedou ke ztrátě záruky na tento přístroj.**

Nikdy nemontujte láhev pod zařízení na podlahovou desku – mohlo by dojít ke zranění nebo poškození majetku.

Při manipulaci s horkými součástmi používejte ochranné rukavice.

Ujistěte se, že nad zařízením nejsou žádné překážky, jako jsou stromy, keře nebo střechy. Při instalaci se ujistěte, že je kolem zařízení volný prostor minimálně 1 m.

Udržujte zařízení v dostatečné vzdálenosti od hořlavých materiálů, jako je petrolej, ředidla a jiné předměty, které jsou označeny varovným nápisem o hořlavosti.

Po použití uzavřete plynovou láhev nebo regulátor. Je zakázáno používat

tento přístroj v uzavřených prostorech.

Nezakrývejte průtok spalování a ventilační otvory.

Udržujte ventilační otvory plynové láhve volné a čisté od nečistot.

Neucpávejte ventilační otvory prostoru pro plynovou láhev.

POKYNY K POUŽITÍ

Abyste předešli poškození a/nebo zranění, pečlivě dodržujte tyto pokyny:

1. Sestavte gril podle následujících pokynů.
2. Připojte plynovou hadici k grilu. Připojte regulátor k hadici.
3. Připojte regulátor k ventilu plynové láhve podle pokynů k regulátoru.
4. Před vypnutím přívodu plynu otočte všechny ovládací knoflíky do polohy „VYPNUTO“.
5. Regulátor používejte podle přiložených pokynů.

ZAPÁLENÍ GRILU

Pokyny pro zapálení: Hlavní hořák

1. Připojte plynovou láhev k grilu podle pokynů dodaných s regulátorem.
2. Otočte všechny ovládací knoflíky do polohy „VYPNUTO“.
3. Postupujte podle pokynů a zapněte přívod plynu na ventilu plynové láhve nebo na regulátoru. Pomocí mýdlové vody zkontrolujte těsnost spoje mezi plynovou láhví a regulátorem a spoje mezi hadicí a grilem. Pokud je někde netěsnost, objeví se bublinky – v takovém případě zařízení vypněte a nepoužívejte. Obrátte se na svého dodavatele plynu nebo grilu a požádejte o radu.
4. Před zapálením otevřete víko (pokud je k dispozici), abyste zapálili levý hořák. Stiskněte ovládací knoflík levého hořáku dolů a otočte jej proti směru hodinových ručiček, aby se dostal do polohy 90° (poloha plného výkonu). Uslyšíte cvaknutí, které by mělo zapálit hořák. Zkontrolujte, zda se hořák zapálil – pokud ne, postup opakujte.
5. Pokud se hořák po dvou pokusech nezapálí, uzavřete přívod plynu a počkejte pět minut, než to zkusíte znovu.
6. Pokud se hořák zapálil, můžete nastavit výkon otočením otočného knoflíku proti směru hodinových ručiček do libovolné polohy mezi plným a nízkým výkonem.
7. Zapalte ostatní hořáky postupně zleva doprava.
8. Nikdy nezapalujte hořák, který nemá přímo vedle sebe sestavu hořáku – může to představovat nebezpečí.
9. Ruční zapalování: Pokud se hořák po dvou pokusech nezapálí, podržte zapálené zápalky nad zapalovací šroub a poté zapalovací šroub přiložte k hořáku.

Varování: Pokud se hořák nezapálí, otočte ovládacím knoflíkem (ve směru hodinových ručiček) a uzavřete ventil plynové láhve. Před dalším pokusem počkejte pět minut.

Po použití uzavřete přívod plynu vypnutím regulátoru nebo ventilu plynové láhve.

V případě zpětného zážehu během používání otočte všechny ovládací prvky, ventil plynové láhve a regulátor. Před opětovným zapálením zařízení počkejte pět minut. Pokud problém po opětovném zapálení přetrvává, obraťte se na

svého dodavatele plynu, obchod, ve kterém jste zařízení zakoupili, nebo kvalifikovaného instalátéra plynu. Nikdy se nepokoušejte problém vyřešit sami – mohlo by dojít k vážným zraněním a/nebo škodám na majetku.

Před uskladněním zařízení očistěte přebytečný tuk vlhkým hadříkem a jemným čisticím prostředkem.

Skladujte zařízení v čistém a suchém prostředí.

Nepokládejte plynovou láhev do uzavřených prostor. Skladujte plynovou láhev na dobře větraném místě chráněném před přímým slunečním zářením.

PŘIPOJENÍ PLYNOVÉ LÁHVE K ZAŘÍZENÍ

Tento přístroj je určen pouze pro použití s nízkotlakým butanem, propanem nebo jejich směsí a používá se s příslušným nízkotlakým regulátorem přes ohebnou hadici. Hadice by měla být pevně připevněna k regulátoru a přístroji pomocí hadicových svorek.

— Použijte regulátor 28 mbar kategorie 13+ pro butan a regulátor 37 mbar kategorie I3+ pro propan.

- Použijte regulátor 30 mbar kategorie I3B/P (30).
- Použití regulátoru 37 mbar s kategorií I3B/P (37). Použití regulátoru 50 mbar s kategorií I3B/P (50).

Používejte vhodný regulátor certifikovaný podle normy BSEN 16129.

Obrátte se na svého dodavatele zkapalněného plynu a vyžádejte si údaje o vhodném regulátoru pro danou plynovou láhev.

PŘED POUŽITÍM ZKONTROLUJTE, ZDA ZAŘÍZENÍ NEMÁ ÚNIK

Nikdy nekontrolujte těsnost pomocí otevřeného plamene. Vždy použijte mýdlovou vodu.

K PROVÁDĚNÍ KONTROLY ÚNIKŮ

Připravte 2–3 tekuté unce roztoku pro kontrolu netěsností – smíchejte jednu část s prostředkem na mytí nádobí a tři části s vodou.

Ujistěte se, že je regulační ventil vypnutý.

Připojte regulátor k plynové láhvi, poté připojte regulátor k hadici a plynovému grilu – ujistěte se, že jsou spoje bezpečné, a poté zapněte plyn.

Naneste mýdlový roztok na hadici a všechna spojení. Pokud se vytvoří bubliny, máte únik, který je třeba před použitím opravit. Pokud je únik, okamžitě uzavřete přívod plynu.

Po odstranění závady proveďte kontrolu znovu. Po provedení testu uzavřete přívod plynu na plynové láhvi. Po dokončení testu proveďte kontrolu znovu, abyste se ujistili, že únik byl odstraněn. Po provedení testu uzavřete přívod plynu na plynové láhvi.

Pokud únik nelze odstranit, obraťte se na svého dodavatele plynu.

REGULÁTOR A HADICE

Používejte pouze regulátory a hadice, které jsou schváleny pro zkapalněný plyn s výše uvedenými tlaky (viz strana 2). Životnost regulátoru se odhaduje na 10 let. Doporučuje se vyměnit regulátor do 10 let od data výroby.

Použití nevhodného regulátoru nebo hadice je nebezpečné; před použitím zařízení se vždy ujistěte, že máte správné produkty.

Hadice musí odpovídat příslušné normě země, ve které se používá. Délka hadice nesmí přesáhnout 1,5 metru. Opotřebované nebo poškozené hadice je nutné vyměnit. Ujistěte se, že hadice není ucpaná nebo zauzlená a že se nedotýká žádné části grilu, s výjimkou jejího připojení.

Hadici vyměňte podle potřeby, v závislosti na národních podmínkách a/nebo platnosti.

Hadice nesmí být při připojení k regulátoru a zařízení zkroucená ani zauzlená. Žádná část hadice nesmí tlačit na žádnou část zařízení. Láhev s plynem umístěte na levou stranu – měla by být co nejdále od zařízení, aniž by docházelo k namáhání hadice.

SKLADOVÁNÍ ZAŘÍZENÍ

Pokud zařízení skladujete v interiéru, ujistěte se, že je plynová láhev odpojena a odstraněna. Pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, uložte jej v originálním obalu na místě chráněném před prachem.

PLYNOVÁ LÁHEV

Zařízení lze používat s jakoukoli plynovou lahví o hmotnosti 4,5–15 kg butanu a 3,9–13 kg propanu. Nenechávejte plynovou láhev spadnout do vody a nezacházejte s ní hrubě. Pokud plynovou láhev nepoužíváte, musíte ji odpojit. Po odpojení plynové láhve od zařízení nasadte zpět ochranný kryt. Maximální hmotnost plynové láhve je 6,75 kg.

Skladujte plynové láhve venku ve svislé poloze a zajistěte, aby se nedostaly do rukou dětí. Neskladujte plynové láhve při teplotách nad 50 °C. Uchovávejte plynové láhve mimo dosah plamenů, zapalovacích plamenů a jiných zdrojů vznícení. Nekuřte v blízkosti plynových láhví.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

UPOZORNĚNÍ: Před čištěním a údržbou se ujistěte, že je zařízení vychladlé a že je uzavřen přívod plynu na plynové láhvi. Plynový gril by měl být alespoň jednou ročně zkontrolován profesionálním technikem. Nepokoušejte se provádět údržbu tohoto zařízení sami.

ČIŠTĚNÍ

Pokud gril po každém použití vypalujete (asi 15 minut), minimalizujete tak množství zbytků jídla.

VNĚJŠÍ POVRCH

Použijte jemný čisticí prostředek nebo jedlou sodu a horkou vodu. Na odolné skvrny můžete použít neabrazivní čisticí prášek a poté opláchnout čistou vodou.

Pokud vnitřní povrch víka grilu vypadá jako odlupující se barva, je to způsobeno tím, že se připálený tuk přeměnil na uhlík a odlupuje se. Důkladně jej očistěte horkou mýdlovou vodou. Opláchněte čistou vodou a nechte úplně vyschnout. **NIKDY NEPOUŽÍVEJTE ČISTÍCÍ PROSTŘEDKY NA TROUBY**

VNITŘNÍ STRANU GRILOVACÍHO DNE

Odstraňte zbytky kartáčem, škrabkou a/nebo houbičkou a poté umyjte mýdlovou vodou. Opláchněte čistou vodou a nechte uschnout.

PLASTOVÉ POVRCHY

Očistěte je měkkým hadříkem a horkou mýdlovou vodou a poté opláchněte čistou vodou. Na plastové části nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky, odmašťovače ani koncentrované čisticí prostředky na grily.

GRILOVACÍ DESKA

Použijte jemný mýdlový roztok. Na odolné skvrny můžete použít neabrazivní čisticí prášek a poté opláchnout čistou vodou.

ZÁCHYTNÁ MISKA A MÍSA NA TUK

Během používání neotvírejte záchytnou misku na tuk.

Při čištění záchytné misky na tuk vyjměte nádobku a poté vytáhněte záchytnou misku. Zkontrolujte nádobku na tuk a pokud je naplněna z 1/3, odstraňte olej.

Postup: Jakmile tuková nádoba vychladne, vyjměte ji vodorovně.

ČIŠTĚNÍ SKUPINY HOŘÁKU

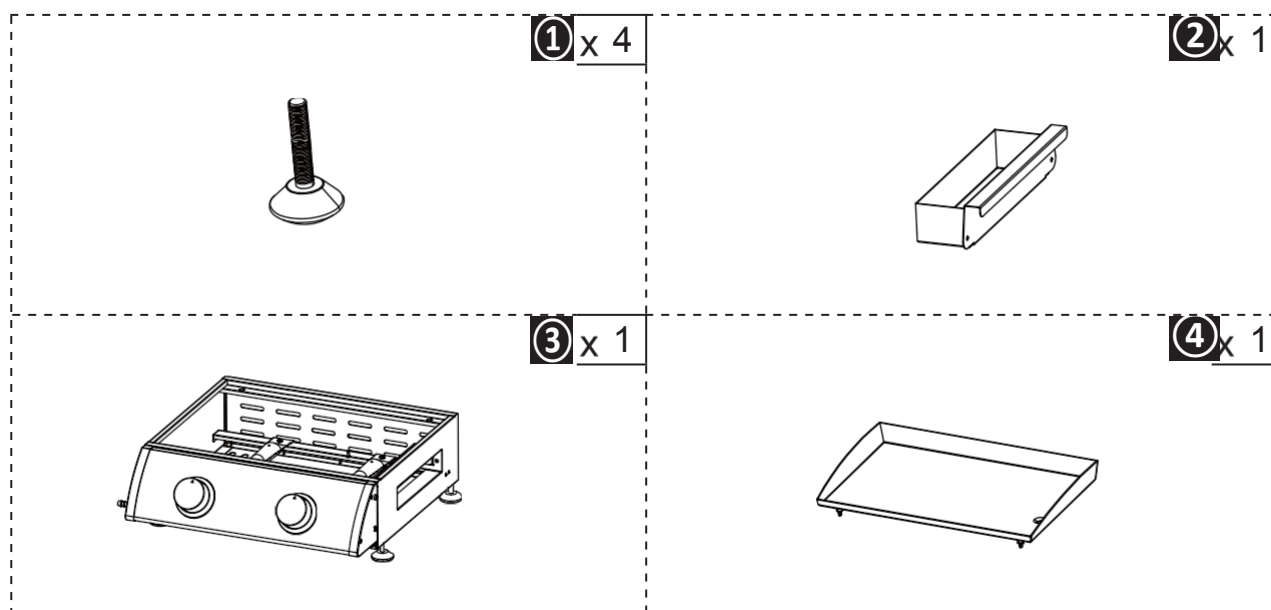
Uzavřete přívod plynu na ovládacím knoflíku, odpojte plynovou láhev a poté vyjměte grilovací rošt.

Vyčistěte hořák měkkým kartáčem nebo stlačeným vzduchem a poté jej otřete hadříkem.

Ucpané přípojky vyčistěte pomocí čističe dýmek nebo tuhého drátu (rozepnuté kancelářské sponky).

Zkontrolujte, zda hořák není poškozen (trhliny nebo díry) – pokud ano, je nutné jej vyměnit. Znovu namontujte hořák a ujistěte se, že otvory plynového ventilu jsou správně umístěny a bezpečně upevněny ve vstupu hořáku (Venturi).

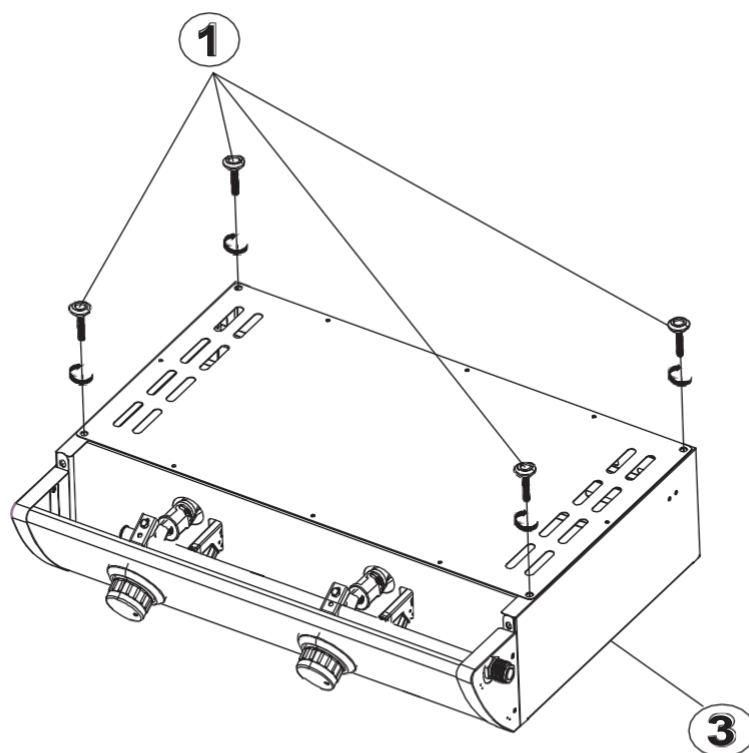
V některých případech dochází k výbuchu plamene v grilu kvůli hmyzu nebo pavoukům v hořáku. V takovém případě použijte kartáč na láhve a vložte jej do vstupu hořáku. Pokud problém přetrvává, obraťte se na svého dodavatele plynu.



① x 4

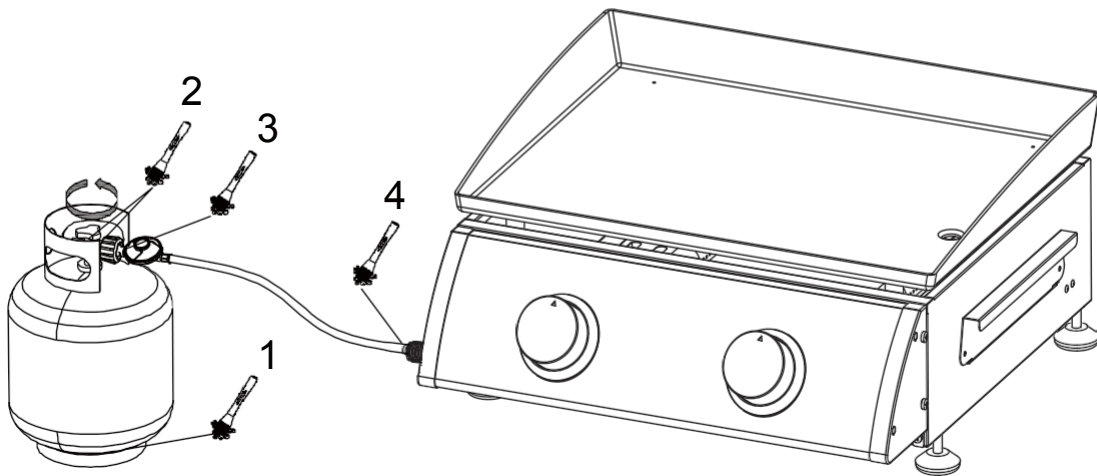
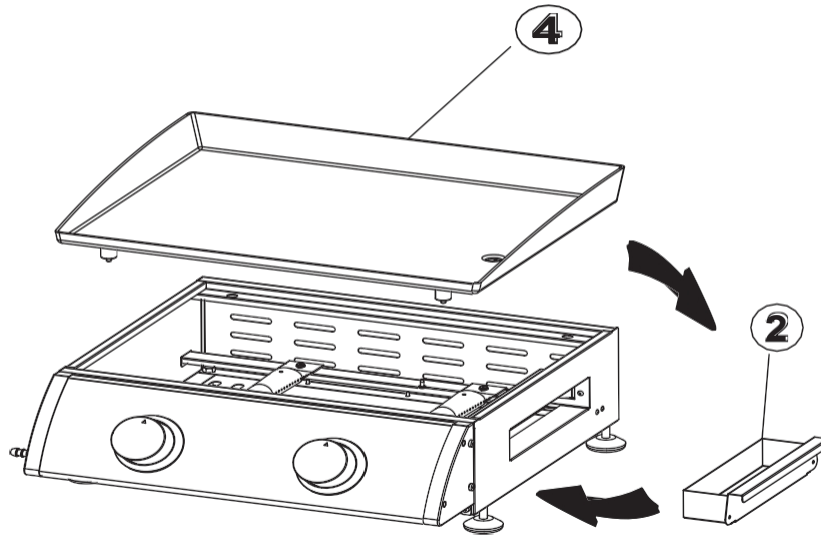
③ x 1

01



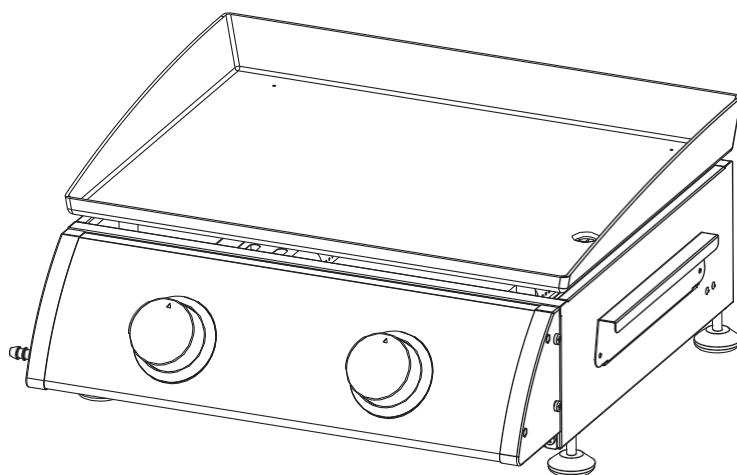
② x 1

④ x 1



VENKOVNÍ PLYNOVÝ GRIL**(Kresby pouze pro informaci)**

Typ plynu: butan, propan nebo jejich směs



 **UPOZORNĚNÍ**
PRO VAŠI
BEZPEČNOST
POUŽÍVEJTE POUZE VENKU
(MIMO JAKÉKOLIV UZAVŘENÉ
PROSTORY)



Pečlivě si přečtěte všechny pokyny a ujistěte se, že je váš gril správně smontován, nainstalován, udržován a servisován. Nedodržení pokynů může mít za následek vážné zranění a/nebo poškození majetku. V případě jakýchkoli dotazů týkajících se montáže nebo používání tohoto výrobku se obraťte na dodavatele plynu, výrobce nebo servisního zástupce.

Poznámky pro uživatele:

- PŘED POUŽITÍM TÉTO ZAŘÍZENÍ SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY.
- POUŽÍVEJTE POUZE VENKU.
- VAROVÁNÍ! PŘÍSTUPNÉ ČÁSTI MOHOU BÝT VELMI HORKÉ. DRŽTE MALÉ DĚTI V BEZPEČNÉ VZDÁLENOSTI OD ZAŘÍZENÍ.
- TENTO NÁVOD SI USCHOVEJTE PRO PŘÍPADNÉ POZDĚJŠÍ POUŽITÍ.
- PŘI VAŘENÍ NEPŘESOUVEJTE ZAŘÍZENÍ.

DŮLEŽITÉ: USCHOVEJTE PRO PŘÍPADNÉ POZDĚJŠÍ POUŽITÍ. PEČLIVĚ SI

NÁVOD K POUŽITÍ

TECHNICKÉ INFORMACE

Model:	WN -Q02A			
SKU:	846-108V9OSR			
PRODUKT:	Venkovní plynový gril			
Výrobce: NINGBO XINWEI METAL PRODUCTS CO., LTD. Adresa: No. 562 Qishan Rd., Hengxi Town, Ningbo, Zhejiang, Čína		Spotřeba plynu		Butan: 363 g/h Propan: 357 g/h
Kategorie spotřebiče	13+ (28-30/37)		I3B/P (30)	I3B/P (37)
Typ a tlak plynu	Butan při 28–30 mbar	propan při 37 mbar	G30 (butan), G31 (propan) a jejich směsi při 28–30 mbar	G30 (butan), G31 (propan) a jejich směsi při 37 mbar
Velikost otvoru hlavního hořáku (hořáků)	p0,78 mm		p0,78 mm	q0,74 mm
Velikost otvoru bočního hořáku				q0,66 mm
Jmenovitý tepelný výkon	Hlavní hořák(y): 2,5 kW *2 = 5 kW			
Země určení	BE, FR, IT, LU, IE, GB, GR, PT, ES, CY, CZ, LT, SK, CH, SI, LV	LU, NL, DK, FI, SE, CY, CZ, EE, LT, MT, SK, SI, BG, IS, NO, TR, HR, RO, LT, HU, LV	PL	AT, DE, CH, SK
Typ regulátoru tlaku	zahnutý pro různé cílové země (TYPY REGULÁTORŮ TLAKU)			

Používejte pouze venku!

Před použitím spotřebiče si přečtěte návod!

VAROVÁNÍ! Přístupné části mohou být velmi horké. Udržujte mimo dosah malých dětí.

VAROVÁNÍ! K zapalování nebo opětovnému zapalování nepoužívejte líh ani benzin!



2531DP-0185

2531/24

DŮLEŽITÉ:

Pečlivě si přečtěte následující pokyny a ujistěte se, že je zařízení správně nainstalováno, smontováno a udržováno. Nedodržení těchto pokynů může mít za následek vážné zranění a/nebo poškození majetku.

Máte-li jakékoli dotazy týkající se montáže nebo provozu, obraťte se na dodavatele nebo společnost dodávající LPG.

Lahvi nikdy neumísťujte přímo vedle spotřebiče – měla by být umístěna vlevo vzadu. Lahvi by měla být umístěna co nejdále od spotřebiče, aniž by došlo k napnutí hadice.

Nikdy nezapalujte gril se zavřeným víkem.

Spotřebič a láhev musí být umístěny na rovném povrchu a nesmí se používat, když jsou zapálené.

POZNÁMKA PRO SPOTŘEBITELE: Tento návod si uschovejte pro budoucí použití.

POUŽITÍ A VLASTNOSTI

Gril je bezpečný a snadno použitelný. Používejte tento spotřebič pouze při správném tlaku, pro který je určen.

Potraviny lze grilovat na grilovací desce s uzavřeným nebo otevřeným víkem. Pokud je víko uzavřeno po dobu pěti minut, otevřete jej na jednu minutu, aby se uvolnilo teplo.

Pod krytem se nachází odkapávací miska a odkapávací nádoba.

Pro správnou funkci tohoto zařízení je nezbytné zajištění dostatečného větrání. Větrání zajišťuje bezpečnost uživatele a osob v jeho okolí. Zařízení nikdy nepoužívejte v uzavřených prostorách.

Při silném větru nepoužívejte plynový gril proti větru. Spotřebič je určen pouze pro venkovní použití.

Varování! Přístupné části mohou být velmi horké. Udržujte malé děti v bezpečné vzdálenosti. Před použitím spotřebiče si přečtěte všechny pokyny.

Během používání spotřebič nepřemísťujte.

Po skončení provozu vypněte spotřebič na ventilu nebo regulátoru láhve. Úpravy spotřebiče mohou být nebezpečné a mohou způsobit zranění nebo škody na majetku.

Uživatel nesmí manipulovat s utěsněnými částmi.

Tento spotřebič neupravujte. Neoprávněné úpravy vedou ke ztrátě záruky na tento spotřebič.

Nikdy nemontujte válec pod spotřebič na základnu – mohlo by dojít ke zranění nebo poškození majetku.

Při manipulaci s horkými součástmi používejte ochranné rukavice.

Ujistěte se, že nad zařízením nejsou žádné překážky, jako jsou stromy, keře nebo střechy. Při instalaci zajistěte, aby byl kolem zařízení alespoň 1 m volného prostoru.

Přístroj udržujte mimo dosah hořlavých materiálů, jako je ropa, ředidla a jiné předměty, které mají varovný štítek označující hořlavost.

Po dokončení uzavřete plynovou láhev nebo regulátor.

Je zakázáno používat tento přístroj v uzavřených prostorách.

Nezakrývejte místa pro spalování a větrání.

Udržujte ventilační otvory válce volné a bez nečistot. Nezakrývejte ventilační otvory prostoru pro válec.

NÁVOD K POUŽITÍ

Abyste předešli poškození a/nebo zranění, pečlivě dodržujte tyto pokyny:

1. Gril sestavte podle pokynů.
2. Připojte plynovou hadici k grilu. Připojte regulátor k hadici.
3. Podle pokynů dodaných s regulátorem připojte regulátor k ventilu láhve.
4. Před zapnutím přívodu plynu otočte všechny ovládací knoflíky do polohy „OFF“.
5. Regulátor používejte v souladu s dodanými pokyny.

ZAPÁLENÍ GRILU

Pokyny pro zapálení: Hlavní hořáky

1. Podle pokynů dodaných s regulátorem připojte plynovou láhev k grilu.
2. Otočte všechny ovládací knoflíky do polohy „OFF“.
3. Podle pokynů zapněte přívod plynu na lahvi nebo regulátoru. Pomocí mýdlové vody zkontrolujte těsnost spoje mezi lahví a regulátorem a také spoje mezi hadicí a grilem. V případě netěsnosti se objeví bublinky – v takovém případě zařízení vypněte a nepoužívejte. Obráťte se na svého dodavatele plynu nebo grilu.
4. Před zapálením otevřete víko (pokud je k dispozici) a zapalte levý hořák. Stiskněte a otočte ovládací knoflík levého hořáku proti směru hodinových ručiček do polohy 90° (poloha plného výkonu). Ozve se cvaknutí, které by mělo zapálit hořák. Zkontrolujte, zda je hořák zapálený – pokud ne, postup opakujte.
5. Pokud se hořák nezapálí ani po dvou pokusech, uzavřete přívod plynu a počkejte pět minut, než to zkusíte znovu.
6. Po zapálení hořáku lze výkon regulovat otočením knoflíku proti směru hodinových ručiček do libovolné polohy mezi plným a nízkým výkonem.
7. Zapalte zbývající hořáky postupně zleva doprava.
8. Nikdy nezapalujte hořák, který nemá přímo vedle sebe hořákovou sestavu – mohlo by to být nebezpečné.
9. Ruční zapalování: Pokud se hořák nezapálí po dvou pokusech, položte zapálené zápalky na zapalovací kolík a poté zapalovací kolík položte na hořák.

Varování: Pokud se některý hořák nezapálí, otočte ovládací knoflík doleva (ve směru hodinových ručiček) a uzavřete ventil láhve. Počkejte pět minut a zkuste to znovu.

Po použití uzavřete přívod plynu otočením regulačního ventilu nebo ventilu na lahvi.

V případě zpětného vznícení během používání vypněte všechny ovládací prvky, ventil láhve a regulátor. Před opětovným zapálením spotřebiče počkejte pět minut. Pokud problémy přetrvávají i po opětovném zapálení, obraťte se o pomoc na svého dodavatele plynu, prodejnu, kde jste spotřebič zakoupili, nebo kvalifikovaného plynáře. Nikdy se nepokoušejte problém opravit sami – mohlo by dojít k vážnému zranění a/nebo poškození majetku.

Před uskladněním očistěte spotřebič od přebytečného tuku pomocí vlhkého hadříku s jemným

čisticím prostředkem. Spotřebič skladujte v čistém a suchém prostředí.

Nepokládejte plynovou láhev do vnitřních prostor. Skladujte na dobře větraném místě, mimo dosah přímého slunečního záření.

PŘIPOJENÍ PLYNOVÉ LÁHVE K SPOTŘEBIČI

Tento spotřebič je vhodný pouze pro použití s nízkotlakým butanem, propanem nebo jejich směsí a používá se s příslušným nízkotlakým regulátorem prostřednictvím ohebné hadice. Hadice by měla být připevněna k regulátoru a spotřebiči pomocí hadicových spon.

Používejte regulátor 28 mbar kategorie I3+ pro butan a regulátor 37 mbar kategorie I3+ pro propan.

-Použití regulátoru 30 mbar kategorie I3B/P (30).

-Použijte regulátor 37 mbar kategorie I3B/P (37).

-Použití regulátoru 50 mbar kategorie I3B/P (50). Použijte vhodný regulátor certifikovaný podle normy BSEN 16129.

Informace o vhodném regulátoru pro plynovou láhev si vyžádejte od svého dodavatele LPG.

PŘED POUŽITÍM ZKONTROLUJTE, ZDA NEDOCHÁZÍ K ÚNIKU PLYNU

Nikdy nekontrolujte těsnost pomocí otevřeného plamene. Vždy používejte mýdlovou vodu.

KONTROLA ÚNIKŮ

Připravte 60–90 ml roztoku pro detekci netěsností – smíchejte jednu část mycího prostředku s třemi částmi vody.

Ujistěte se, že je regulační ventil uzavřen.

Připojte regulátor k láhvi, poté připojte regulátor k hadici a plynovému grilu – ujistěte se, že jsou spoje pevné, a poté zapněte plyn.

Naneste mýdlový roztok na hadici a všechny spoje. Pokud se objeví bubliny, máte únik, který je nutné před použitím opravit. Pokud dojde k úniku, okamžitě uzavřete přívod plynu.

Po opravě závady proveďte nový test. Po provedení testu uzavřete přívod plynu na láhvi. Po dokončení proveďte nový test, abyste se ujistili, že únik byl opraven. Po provedení testu uzavřete přívod plynu na láhvi.

Pokud únik nelze opravit, obraťte se na svého dodavatele plynu.

REGULÁTOR A HADICE

Používejte pouze regulátory a hadice, které jsou schváleny pro LPG při výše uvedených tlacích (viz strana 2). Životnost regulátoru se odhaduje na 10 let. Doporučuje se vyměnit regulátor do 10 let od data výroby.

Použití nesprávného regulátoru nebo hadice je nebezpečné; před použitím tohoto zařízení vždy zkontrolujte, zda máte správné součásti.

Hadice musí odpovídat příslušné normě pro zemi použití. Délka hadice musí být 1,5 metru (maximálně). Opoťebované nebo poškozené hadice je nutné vyměnit. Ujistěte se, že hadice není ucpaná, zamotaná nebo v kontaktu s jakoukoli částí grilu, kromě místa připojení.

V závislosti na národních podmínkách a/nebo platnosti vyměňte hadici podle potřeby.

Hadice nesmí být při připojení k regulátoru a spotřebiči zkroucená ani zamotaná. Žádná část hadice se nesmí dotýkat žádné části spotřebiče. Láhev umístěte na levou stranu – měla by být v maximální vzdálenosti od spotřebiče, aniž by docházelo k napínání hadice.

SKLADOVÁNÍ SPOTŘEBIČE

Pokud zařízení skladujete uvnitř, ujistěte se, že je láhev odpojena a odstraněna. Pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, mělo by být uloženo v původním obalu a umístěno v prostředí bez prachu.

PLYNOVÁ LÁHEV

Spotřebič lze používat s jakoukoli plynovou lahví o hmotnosti 4,5–15 kg butanu a 3,9–13 kg propanu. Lahve neupouštějte a nezacházejte s nimi hrubě. Pokud se lahev nepoužívá, musí být odpojena. Po odpojení lahve od spotřebiče nasadte zpět její ochranný kryt. Maximální hmotnost lahve je 6,75 kg.

Lahve skladujte venku ve svislé poloze mimo dosah dětí. Lahve nikdy neskladujte v místech, kde teplota přesahuje 50 °C. Lahve uchovávejte mimo dosah plamenů, zapalovacích plamínek a jiných zdrojů vznícení. V blízkosti lahví nekuřte.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

UPOZORNĚNÍ: Před čištěním a údržbou se ujistěte, že je zařízení vychladlé a přívod paliva k plynové lahvi je uzavřen. Plynový gril by měl být alespoň jednou ročně servisován profesionálním technikem. Nepokoušejte se provádět údržbu tohoto zařízení sami.

ČIŠTĚNÍ

„Vyhoření“ grilu po každém použití (po dobu přibližně 15 minut) minimalizuje nadměrné zbytky potravin.

VNĚJŠÍ POVRCH

Použijte jemný čisticí prostředek nebo jedlou sodu a horkou vodu. Na odolné skvrny můžete použít neabrazivní čisticí prášek, poté opláchněte čistou vodou.

Pokud se na vnitřním povrchu víka grilu objeví odlupující se barva, je to způsobeno tím, že se připálený tuk přeměnil na uhlík a odlupuje se. Důkladně vyčistěte horkou mýdlovou vodou. Opláchněte čistou vodou a nechte úplně vyschnout. **NIKDY NEPOUŽÍVEJTE ČISTÍCÍ PROSTŘEDKY NA TROUBY**

VNITŘNÍ STRANA SPODNÍ ČÁSTI GRILU

Odstraňte zbytky pomocí kartáče, škrabky a/nebo čisticí houbičky a poté omyjte mýdlovou vodou. Opláchněte čistou vodou a nechte uschnout.

PLASTOVÉ POVRCHY

Čistěte měkkým hadříkem a horkou mýdlovou vodou, poté opláchněte čistou vodou. Na plastové části nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky, odmašťovače ani koncentrované čisticí prostředky na grily.

GRILOVACÍ PLOCHA

Použijte mírný mýdlový roztok. Na odolné skvrny můžete použít neabrazivní čisticí prášek, poté opláchněte čistou vodou.

ZÁCHYTNÁ MISKA A NÁDOBKA NA TUK

Během používání neotvírejte odkapávací misku.

Při čištění odkapávací misky vyjměte nádobku a poté vysuňte misku. Zkontrolujte nádobku na tuk a vyprázdněte ji, pokud je naplněna z 1/3.

Postup: Jakmile tuková nádoba vychladne, vyjměte ji vodorovně.

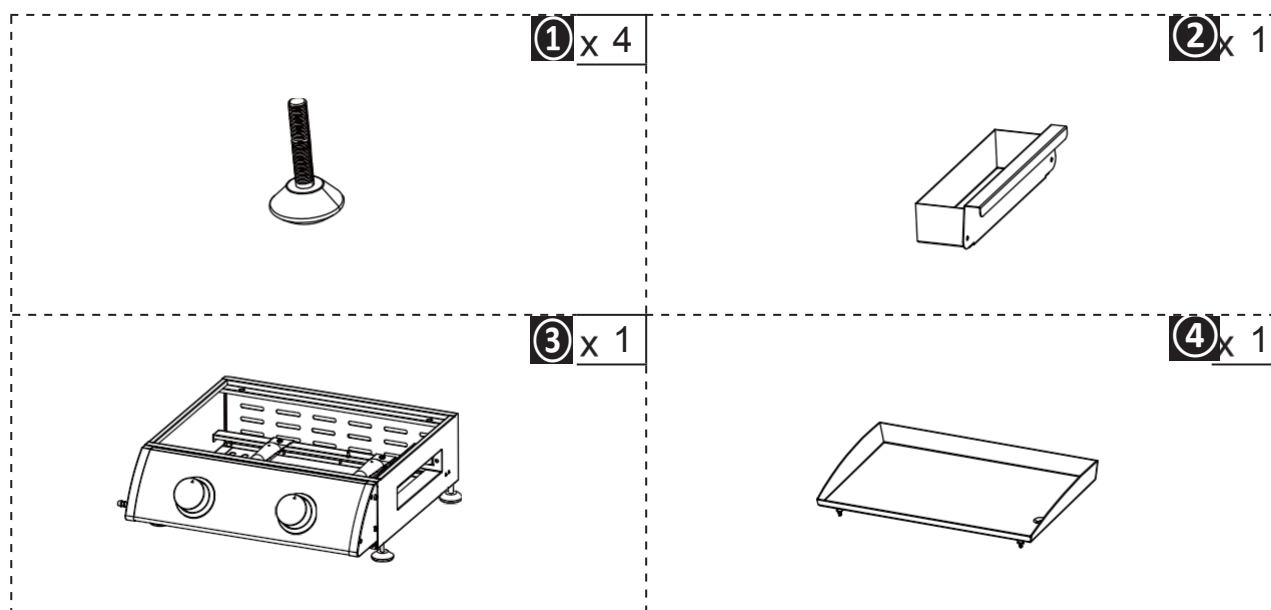
ČIŠTĚNÍ HOŘÁKU

Vypněte plyn na ovládacím knoflíku, odpojte láhev a poté vyjměte chladicí rošt.

Čistič horák měkkým kartáčem nebo ofoukni stlačeným vzduchem a poté otři hadříkem. Ucpané otvory vyčisti čističem trubek nebo tuhým drátem (rozepnutou kancelářskou sponkou).

Zkontrolujte, zda hořák není poškozen (praskliny nebo díry) – pokud zjistíte poškození, je nutné ho vyměnit. Znovu nainstalujte hořák a ujistěte se, že otvory plynového ventilu jsou správně umístěny a zajištěny uvnitř vstupu hořáku (venturiho trubice).

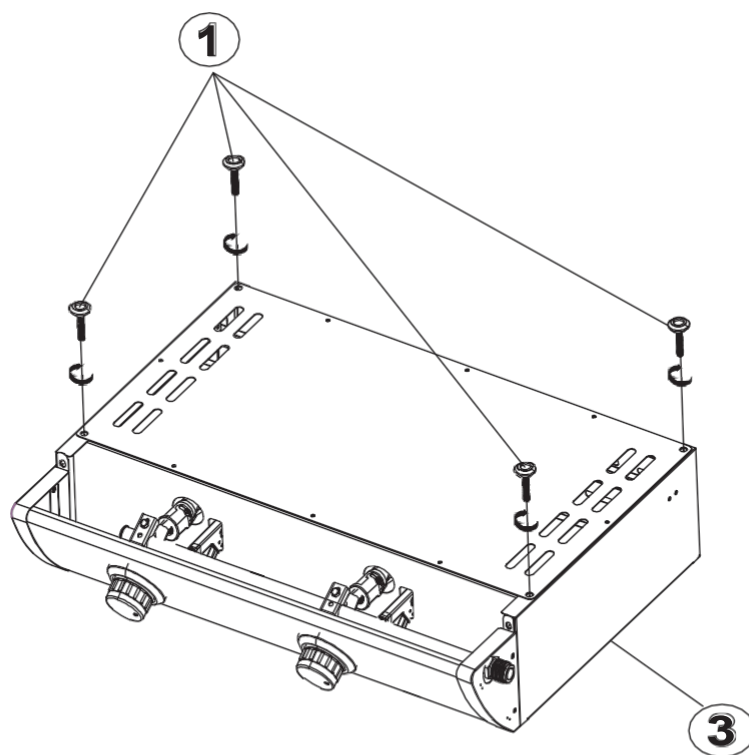
V některých případech se gril znovu zapálí kvůli hmyzu nebo pavoukům v hořáku. Pokud k tomu dojde, použijte kartáč na láhve a vložte jej do vstupu hořáku. Pokud problémy přetrvávají, obraťte se na svého dodavatele plynu.



① x 4

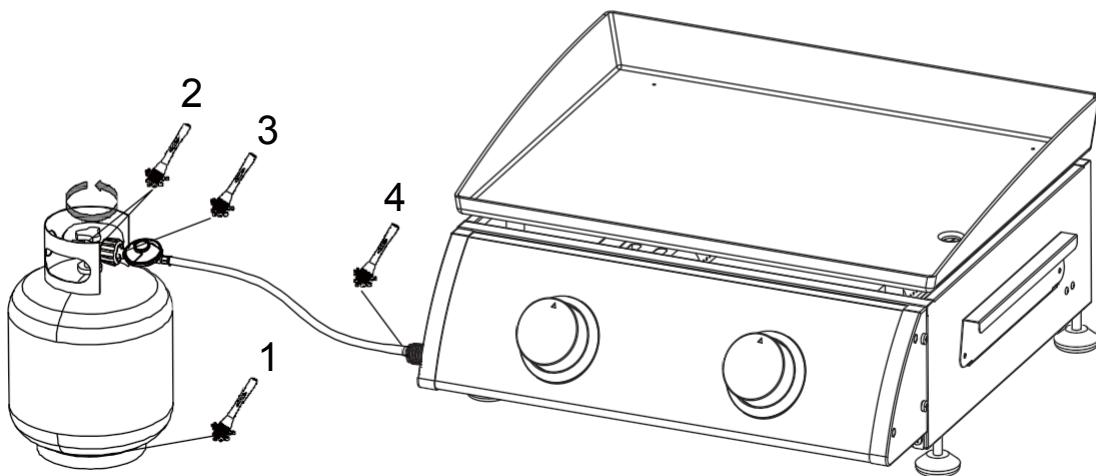
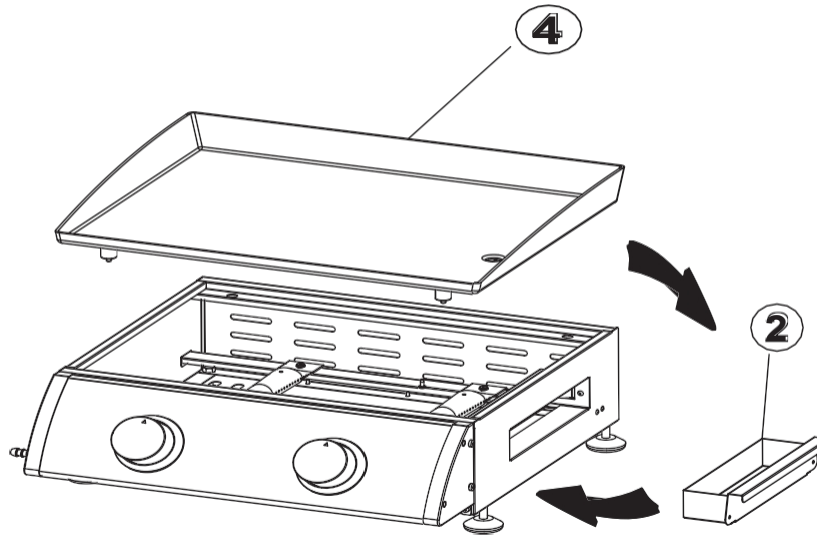
③ x 1

01



② x 1

④ x 1





Máte-li jakékoli dotazy, obraťte se na naše
zákaznické centrum.

Naše kontaktní údaje jsou uvedeny níže:



00 44 -8 0 0 -24 0 -40 0 4



e nquiries@mhstar.co.uk

ADRESA DOVOZCE:

MH STAR UK LTD

Unit 27, Perivale Park,

Horsenden lane South

Perivale, UB6 7RH

VYROBENO V ČINĚ



Máte-li jakékoli dotazy, obraťte se na naše
zákaznické centrum.

Naše kontaktní údaje jsou následující:



0034-931294512



atencio ncliente@a osom.es

Importér/REP:

Spanish Aosom, S.L.

C/ Roc Gros, nº 15. 08550, Els Hostalets de Balenyà,
Španělsko.

B66295775

VYROBENO V

ČINĚ



Pokud máte jakékoli dotazy, obraťte se na
naše zákaznické centrum.

Naše kontaktní údaje jsou následující: 0



033 -1-8 416610 6



a osom @ mhfrance.fr

Importé par/REP :

MH France

2, rue Maurice Hartmann 92130

Issy-les-Moulineaux Francie

Vyrobeno v Číně



V případě jakýchkoli dotazů se prosím obraťte
na naše zákaznické centrum.

Naše kontaktní údaje jsou následující: 

003 4 -931294512



info@a osom. pt.

IMPORTÉR:

SPANISH AOSOM, S.L

C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETES DE BALENYÀ TEL:

931294512 (PO-PÁ OD 7:30 DO 16:30) INFO@A0S0M.PT

VYROBENO V ČINĚ



Pokud máte nějaké dotazy, obraťte se prosím
na naše centrum zákaznické podpory.

Naše kontaktní údaje jsou uvedeny níže:



0049-0(40) -8830753 0



service@a osom.de

Dovozce/REP :

MH Handel GmbH

Wendenstraße 309

D-20537 Hamburk

Německo

VYROBENO V ČINĚ



V případě pochybností se prosím obraťte
nostro centro assistenza clienti.

I nostri dettagli di contatto sono di seguito:



0039-0249471447



clienti@a osom. it

IMPORTATO DA/REP:

AOSOM Italy srl

Centro Direzionale Milanofiori Strada

1 Palazzo F1

20057 Assago (MI)

P.I.: 08567220960

FATTO IN CINA

